



Orbegozo

ASPIRADOR DE MANO - MANUAL DE INSTRUCCIONES
HAND VACUUM CLEANER - INSTRUCTION MANUAL
ASPIRATEUR DE MAIN - MANUEL D'INSTRUCTIONS
ASPIRADOR DE MÃO - MANUAL DE INSTRUÇÕES



AP 4500

Sonifer, S.A.
Avenida de Santiago, 86
30007 Murcia España
sonifer@sonifer.es
Made in PRC

Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

Indicaciones generales de seguridad

Lea detenidamente las instrucciones de uso de este aparato antes de su puesta en funcionamiento y procure guardar este manual, la garantía, el recibo y la caja con su embalaje.

1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.

2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.

3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

4. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.

5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado para evitar un peligro.

6. No desconecte nunca tirando del cable.

7. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
8. No manipule el aparato con las manos mojadas.
9. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
10. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
11. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
12. Este aparato es sólo para uso doméstico.
13. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede encontrarla en www.orbegozo.com.
14. **ADVERTENCIA:** En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.

Indicaciones especiales de seguridad

- Solamente aspire polvo, migas pequeñas, ningún objeto agudo, líquido o ceniza caliente.
- Solamente utilice el aparato para el uso privado y para el fin previsto.
- El aparato solo se ha de usar con la unidad de alimentación suministrada con el aparato.

CONOZCA SU ASPIRADORA DE MANO



1. Tubo de succión
2. Botón de liberación del depósito
3. Botón de encendido
4. Asa
5. Enchufe de carga
6. Batería recargable
7. Tapa del depósito de polvo
8. Depósito del polvo
9. Sistema de filtrado

ANTES DEL PRIMER USO:





Saque el producto de la caja.


Retire cualquier plástico o cartón del producto.

Guarde todo el empaquetado hasta que se haya asegurado que tiene todas las partes listadas en el punto anterior.

Cargue la batería recargable.

ACCESORIOS:

 <p>Tubo extensión flexible</p>	<p>Para unir los demás accesorios, primero una el tubo de extensión al de succión.</p>
 <p>Conector principal</p>	<p>Coloque el lado más grueso del conector principal al tubo de succión. Si el conector se queda algo suelto, podría necesitar conectarlo primero al tubo de extensión o cualquier otro accesorio.</p>
 <p>Cepillo de suelo</p>	<p>El cepillo para el suelo puede ser conectado bien al tubo de extensión o al conector principal. Puede usarse para limpiar alfombras y suelos normales.</p>
	<p>El accesorio para hendiduras puede ser conectado bien al tubo de extensión o al conector principal. Se utiliza para limpiar zonas estrechas, como esquinas y</p>

<p>Accesorio para hendiduras</p>	<p>debajo de muebles.</p>
 <p>Cepillo para el polvo</p>	<p>El cepillo para el polvo puede ser conectado bien al tubo de extensión o al conector principal. Se utiliza para limpiar persianas, lámparas, espejos y otras áreas que requieran una limpieza delicada.</p>

CARGA

Una carga completa tarda, aproximadamente, 4.5 horas.

1. Para cargar el aspirador, extraiga la batería recargable de la base del aspirador.
2. Para extraer la batería, pulse el botón de la batería y tire.
3. Coloque la batería dentro de la estación de carga.
4. Conecte el cable cargador a la estación y enchúfelo a la red eléctrica.
5. Cuando el cargador está enchufado, las luces de la estación de carga se iluminarán.
6. Cuando la batería está completamente cargada, la luz roja se apagará.
7. Desconecte de la red eléctrica y retire la batería.
8. Vuelva a colocar la batería a la base del aspirador.

CONECTAR LOS ACCESORIOS AL CUERPO PRINCIPAL

1. Presione el conector principal al tubo de succión o conecte el tubo de extensión.
2. Presione el accesorio elegido al otro lado del conector principal.
3. Cuando use el tubo de extensión, asegúrese de que la conexión al final de la misma está fijada de un modo seguro. Cuando conecte el tubo de extensión al tubo de succión, el cepillo de suelo o cualquier otro accesorio, asegúrese de que todas las pestañas están alineadas.

FUNCIONAMIENTO

1. Una vez los accesorios están unidos, el aspirador está listo para ser usado.
2. El aparato cuenta con dos potencias distintas: Pulse el botón de encendido una vez para activar la potencia mínima y una segunda vez para activar la máxima.
3. Pulse el botón de encendido una tercera vez y el aparato se apagará.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Para conseguir el mejor rendimiento, vacíe el depósito del polvo y límpielo después de cada uso:

1. Apague el aspirador y asegúrese de desconectar el cable de carga.
2. Sujete el aspirador encima de una bolsa o cubo de basura y suelte la tapa del depósito del polvo para abrirla.

3. La tapa se abrirá y el polvo y suciedad caerán al cubo o bolsa de basura.
4. Para quitar los filtros, gire el asa de los mismos en el sentido contrario a las agujas del reloj.
5. Saque los filtros interiores del departamento exterior y métalos en agua caliente. Déjelo secar al aire durante 24 horas antes de volver a montarlos.
6. Asegúrese de limpiar todo el polvo y suciedad de ambos filtros. Un cepillo suave puede servirle de ayuda para limpiar cualquier resto que quede en el filtro exterior.
7. Monte de nuevo el aparato una vez se hayan secado completamente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMA

PROBLEMA	POSIBLE SOLUCIÓN
No funciona el aspirador	El aspirador puede haberse quedado sin carga. Cargue la batería completamente.
El aspirador no recoge suciedad o su poder de succión es muy débil.	El depósito del polvo puede estar lleno o los filtros sucios. Vacíe el depósito y limpie los filtros.
El polvo sale del aspirador	Puede que el filtro no esté instalado correctamente o que el depósito del polvo esté lleno. Vacíe el depósito y vuelva a montar el sistema de los filtros.

Eliminación del electrodoméstico viejo.



En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

General Safety Instructions

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

- 1.** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must never be carried out by children without supervision.
- 2.** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 3.** Keep the appliance and the cable cord out of the reach of children less than 8 years old.
- 4. WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- 5.** If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent to avoid a hazard.
- 6.** Never pull on the cord when unplugging.
- 7.** Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.

8. Do not handle the appliance with wet hands.
9. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
10. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
11. This appliance must be installed following the national regulations for electrical installations.
12. This appliance is for household use only.
13. In case that you need a copy of the instruction manual, you can find it in www.orbegozo.com
14. **WARNING:** In case of misuse, there is a risk of possible injury.

Information for this unit

- Vacuum only dust and small crumbs. Do not vacuum sharp objects, liquids or hot ashes.
- This appliance is only intended for household use and for this end has been manufactured.
- The appliance is to be used with the power supply unit supplied with the unit.

KNOW YOUR HANDHELD VACUUM CLEANER



- 1. Suction pipe
- 2. Release Button
- 3. Power Button
- 4. Handle
- 5. Charging Socket
- 6. Rechargeable Battery
- 7. Dust Cup Cover
- 8. Dust Cup
- 9. Filter System

BEFORE YOUR FIRST USE

Remove the product from the box.

Remove any packaging from the product.



Please retain all packaging until you have checked and counted all the parts and the contents against the parts list.




Charge the rechargeable battery.

USING YOUR APPLIANCE

- 1. Assemble the nozzle and tube.
- 2. Pull out the mains cable to its full length and plug into the mains supply.
- 3. Switch on by pressing the On/Off switch button.
- 4. Your appliance is now ready for normal use.

ACCESSORIES:

 <p>Flexible extension pipe</p>	<p>There is one extension pipe included. The floor glider can directly attach to the extension pipe. To attach the other accessories, first attached the main connector to the extension pipe.</p>
 <p>Main connector</p>	<p>Put the thicker end of the main connector into the silver suction pipe. If the connector feels loose, you may need to connect to the extension pipe or any other accessories.</p>

 <p>Floor brush</p>	<p>The floor brush can be attached to either the extension pipe or the main connector, and can be used to clean carpets and floors</p>
 <p>Crevice tool</p>	<p>The crevice tool can be connected to the extension pipe or the main connector, and can be used to clean in tight areas, such as corners and under units.</p>
 <p>Dusting brush</p>	<p>The rechargeable handy vacuum comes with a dusting brush. The dusting brush can be attached to the main connector of the extension pipe, and used to clean window blinds, lampshades, mirrors and other areas that require delicate cleaning.</p>

CHARGING

A full charge takes approximately 4.5 hours.

1. To charge the vacuum, remove the rechargeable battery from the bottom of the vacuum.
2. To remove the battery, push the battery lock button in, and pull.
3. Fit the battery onto the charging station.
4. Connect the charging adaptor cable to the charging station, and then plug in at the mains.
5. When the charger is plugged in, both indicator lights on the charging station will illuminate.
6. When the battery is fully charged, the red indicator light will go out.
7. Switch off at the mains and unplug. Remove the charging adaptor for the charging station, and then remove the battery.
8. Attach the battery to the bottom of the vacuum.

ATTACHING THE TOOLS TO THE MAIN BODY

1. Push the main connector into the suction pipe opening or connect the extension pipe.
2. Push the required tool into the other end of the main connector.
3. When using the extension pipe, ensure the end attachment is fitted securely. When connecting the extension pipe to the suction pipe, or the floor brush, ensure all tabs are aligned.

POWER BUTTON

1. Once the required accessories have been attached, the vacuum is ready for use.

2. There are two different powers: Push the power button once for minimum power and push it again for maximum power.
3. Push the power button once again and the unit will turn off

CLEANING AND CARE

In order to achieve the best performance, empty the dust cup container and clean the dust cup filter after each use.

1. Turn off the vacuum cleaner and remove the charging cable.
2. Hold the vacuum over the bin or bin bag. With one hand holding the handle, unclip the dust cup cover to open.
3. The dust cup cover will pop open and the dust and debris will empty into the bin.
4. To remove the filters, turn the filter handle anti-clockwise.
5. Remove the inner filter from the outer filter and rinse both in warm water and then let air dry for 24 hours before re-assembling.
6. Ensure you remove all dust and debris from both filters. A soft bristled brush can be used to remove any blocked dirt from the outer filter.
7. Re-assemble when completely dry.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTION
Vacuum will not work	The vacuum may have run out of charge. Charge fully.
Vacuum will not pick-up or suction power is weak	The dust cup container may be full, or the filters may require cleaning. Empty the dust cup container and clean the filters.
Dust is escaping from the vacuum	The filter may not be installed correctly, or the dust cup container may be full. Empty the dust container and reassemble the filter system.

Disposal of old electrical appliances.



The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

DECLARATION OF CONFORMITY: This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the EMC directive 2014/30/EU.

Conseils généraux de sécurité

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi ainsi que le bon de garantie, votre ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage se trouvant à l'intérieur.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

3. Gardez l'appareil et le câble à la portée des enfants de moins de 8 ans.

4. ATTENTION: Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.

5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, adressez-vous à un service technique agréé afin d'éviter un danger.

6. Ne débranchez jamais en tirant du cordon.

7. Ne jamais le faire fonctionner si le cordon ou la fiche sont endommagés ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.

8. Ne pas manipuler l'appareil, les mains mouillées.

9. Ne jamais placer l'appareil près dans l'eau ou autre liquide.

10. Avant de nettoyer l'appareil, vérifiez s'il est bien débranché.

11. L'appareil doit être installé suivant les normes nationales pour les installations électriques.

12. Cet appareil est seulement apte que pour une utilisation domestique.

13. Si vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le trouver sur www.orbegozo.com

14. AVERTISSEMENT: En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, il y a un risque de blessure.

Conseils de sécurité spécifiques à cet appareil

- N'aspirez que de la poussière et de petites miettes, en aucun cas d'objets pointus, liquides ou cendres chaudes.
- N'utilisez cet appareil que pour un usage privé et pour les tâches auxquelles il est destiné.
- L'appareil doit être utilisé avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.

DÉCOUVREZ VOTRE ASPIRATEUR À MAIN



1. Tube d'aspiration
2. Bouton de déverrouillage
3. Bouton d'alimentation
4. Poignée
5. Prise de charge
6. Batterie rechargeable
7. Couvercle du bac à poussière
8. Bac à poussière
9. Système de filtre

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

Retirez le produit de la boîte.

Retirez tout emballage du produit.




Conservez tous les emballages jusqu'à ce que vous ayez vérifié et compté toutes les pièces et le contenu selon la liste des pièces.



Chargez la batterie rechargeable.

UTILISEZ VOTRE APPAREIL

1. Assemblez l'embout et le tube.
2. Dépliez le câble principal sur toute sa longueur et branchez-le à l'alimentation principale.
3. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton On/Off.
4. Votre appareil est prêt à fonctionner normalement.

ACCESSOIRES :

 <p>Tube télescopique</p>	<p>Un tube télescopique est inclus. La tête pour sol peut être montée directement sur le tube télescopique. Assemblez l'embout principal au tube télescopique afin d'enclencher les autres accessoires.</p>
 <p>Embout principal</p>	<p>Placez l'extrémité la plus épaisse de l'embout principal dans le tube d'aspiration argenté. Si l'embout semble desserré, vous devrez peut-être l'assembler au tube télescopique ou à un autre accessoire.</p>
 <p>Brosse de sol</p>	<p>La brosse de sol peut être montée sur le tube télescopique ou l'embout principal et utilisée pour nettoyer la moquette et le sol.</p>

 <p>Suceur</p>	<p>Le suceur peut être monté sur le tub télescopique ou l'embout principal et utilisé pour nettoyer des surfaces délicates, comme les coins et sous le mobilier.</p>
 <p>Brosse dépeussierante</p>	<p>L'aspirateur à main rechargeable est fourni avec une brosse dépeussierante. La brosse dépeussierante peut être montée sur l'embout principal du tube télescopique et utilisée pour nettoyer les stores, les abat-jours, les miroirs ou encore les autres surfaces délicates à nettoyer.</p>

CHARGEMENT

Il faut compter environ 4,5 heures pour que l'appareil soit complètement chargé.

1. Retirez la batterie rechargeable du bas de l'aspirateur afin de la charger.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la batterie et poussez-la afin de la retirer.
3. Placez la batterie sur la base de chargement.
4. Branchez le câble adaptateur de chargement à la base de chargement et branchez sur le courant.
5. Les deux lumières de la base de chargement s'allument lorsque le chargeur est branché.
6. La lumière rouge s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.
7. Éteignez et débranchez. Retirez l'adaptateur de chargement de la base de chargement et retirez la batterie.
8. Remplacez la batterie au bas de l'aspirateur.

ASSEMBLAGE DES OUTILS AU CORPS PRINCIPAL

1. Insérez le connecteur principal au tube d'aspiration ou assemblez-le au tube télescopique.
2. Insérez l'outil choisi à l'autre extrémité du connecteur principal.
3. Vérifiez que l'extrémité du tube télescopique est correctement placée si vous l'utilisez. Vérifiez que toutes les languettes sont correctement alignées si vous assemblez le tube télescopique au tube d'aspiration ou la brosse de sol.

BOUTON D'ALIMENTATION

1. L'appareil est prêt à fonctionner lorsque les accessoires choisis sont assemblés.
2. Il existe deux puissances différentes : Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour la puissance minimum, puis une deuxième fois pour la puissance maximum.
3. L'appareil s'éteint si vous appuyez encore une fois.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour une meilleure performance, videz le bac à poussière et nettoyez le filtre du bac à poussière après chaque utilisation.

1. Éteignez l'appareil et débranchez le câble de chargement.
2. Maintenez l'aspirateur au-dessus de la poubelle ou du sac poubelle. Maintenez la poignée d'une main et retirez le couvercle du bac à poussière pour l'ouvrir.
3. Le couvercle du bac à poussière s'ouvre alors et la poussière ainsi que les débris tombent dans la poubelle.
4. Tournez la poignée du filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin d'enlever les filtres.
5. Séparez le filtre interne du filtre externe et rincez les deux à l'eau chaude, puis laissez-les sécher pendant 24 heures avant de les remonter.
6. Vérifiez que vous avez bien retiré toute la poussière et les débris des deux filtres. Vous pouvez utiliser une brosse à poils souples pour retirer toute poussière bloquée dans le filtre externe.
7. Remontez lorsque le tout est complètement sec.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION POSSIBLE
L'aspirateur ne fonctionne pas	L'aspirateur n'a peut-être plus de batterie. Chargez complètement.
L'appareil n'aspire pas ou la puissance d'aspiration est faible	Le bac à poussière est peut-être plein ou les filtres ont peut-être besoin d'être nettoyés. Videz le bac à poussière et nettoyez les filtres.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur.	Le filtre est peut être mal installé ou le bac à poussière est peut-être plein. Videz le bac à poussière et remontez le système de filtre.

Enlèvement des appareils ménagers usagés.



La directive européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2014/35/EU et aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU.

Instruções gerais de segurança

Antes de pôr este aparelho a funcionar, leia muito atentamente as instruções de emprego e guarde-as muito bem, juntamente com o talão de garantia, o talão de compra e, tanto quanto possível, a embalagem com os elementos interiores.

1. Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho. Não permita a limpeza e manutenção do aparelho pelo utilizador a crianças sem vigilância.

2. As crianças deverão ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a unidade.

3. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.

4. PRECAUÇÃO: Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.

5. Se o cabo de ligação estiver danificado recorra a um serviço técnico autorizado com o fim de evitar riscos.

6. Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.

7. Não ponha em funcionamento se o cabo ou a ficha estiverem estragados ou se observa que o aparelho não funciona correctamente.

8. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.

9. Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum outro líquido.

10. Antes de efectuar a sua limpeza comprove que o aparelho está desligado.

11. O aparelho deve ser instalado de acordo com a regulamentação nacional para instalações eléctricas.

12. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.

13. Caso precise de uma cópia do manual de instruções, você pode encontrá-lo em www.orbegozo.com

14. **ATENÇÃO:** Em caso de utilização incorreta do aparelho, há um risco de possíveis lesões.

Instruções especiais de segurança

- Aspirar apenas pó e migalhas; não aspirar objectos aguçados, líquidos nem cinzas quentes.
- Utilize o aparelho exclusivamente para fins privados e para a finalidade para a qual o mesmo foi concebido. Este aparelho não se destina a fins comerciais.
- O aparelho é para ser utilizado com a unidade de alimentação fornecido com a unidade.

INTRODUÇÃO AO SEU ASPIRADOR PORTÁTIL



1. Tubo de sucção
2. Botão de libertação
3. Botão de alimentação
4. Pega
5. Tomada de carga
6. Bateria recarregável
7. Tampa do recipiente de poeira
8. Recipiente de poeira
9. Sistema de filtro

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO:

Remova o produto da caixa.

Remova qualquer embalagem do produto.




Conserve toda a embalagem até ter inspecionado e contado todas as peças e conteúdo conforme a lista de peças.



Carregue a bateria recarregável.

UTILIZAR O ELETRODOMÉSTICO

1. Monte o bocal e tubo.
2. Retire o cabo de alimentação na totalidade e ligue-o a uma tomada de alimentação.
3. Prima o botão de Ativação/Desativação para ligar o eletrodoméstico.
4. O eletrodoméstico está agora pronto para uso normal.

ACESSÓRIOS:

 <p>Tubo de extensão</p>	<p>Um tubo de extensão é incluído na caixa. A escova pode ser encaixada diretamente no tubo de extensão. Para encaixar outros acessórios, encaixe primeiro o conector principal ao tubo de extensão.</p>
 <p>Conector principal</p>	<p>Coloque a extremidade mais espessa do conector principal no tubo de sucção prateada. Se o conector parecer estar solto, pode ter de o ligar ao tubo de extensão ou quaisquer outros acessórios.</p>
	<p>A escova pode ser encaixada no tubo de extensão ou ao conector principal, e pode ser utilizada para limpar alcatifas e pavimentos.</p>

Escova	
 Ferramenta para reentrâncias	A ferramenta para reentrâncias pode ser ligada ao tubo de extensão ou ao conector principal, e pode ser utilizada para limpar áreas apertadas, como cantos e debaixo do mobiliário.
 Escova para poeiras	O aspirador portátil recarregável é fornecido com uma escova para poeiras. A escova para poeiras pode ser encaixada no conector principal ou tubo de extensão, e utilizada para limpar persianas, candeeiros, espelhos e outras áreas que exigem limpeza delicada.

CARGA

Uma carga completa demora cerca de 4,5 horas.

1. Remova a bateria recarregável da parte inferior do aspirador para o carregar.
2. Empurre o botão de bloqueio para dentro e puxe para remover a bateria.
3. Encaixe a bateria na estação de carga.
4. Conecte o cabo do adaptador de carga à estação de carga e, em seguida, ligue-o à alimentação.
5. Ambas as luzes indicadoras na estação de carga acendem-se quando o carregador está ligado à alimentação.
6. A luz indicadora vermelha apaga-se quando a bateria tem a carga completa.
7. Desligue a alimentação e retire a ficha. Remova o adaptador de carga para a estação de carga e, em seguida, remova a bateria.
8. Encaixe a bateria na parte inferior do aspirador.

ENCAIXAR AS FERRAMENTAS NO CORPO PRINCIPAL

1. Empurre o conector principal para dentro da abertura do tubo de sucção ou conecte o tubo de extensão.
2. Empurre a ferramenta necessária para dentro da outra extremidade do conector principal.
3. Ao utilizar o tubo de extensão, certifique-se de que o encaixe da extremidade está firmemente encaixado. Certifique-se de que todas as patilhas estão alinhadas ao ligar o tubo de extensão ao tubo de sucção ou à escova.

BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO

1. O aspirador está pronto a ser utilizado depois de ter encaixado todos os acessórios pretendidos.
2. Existem dois modos de potência diferentes: Prima o botão de alimentação uma vez para a potência mínima e prima-o novamente para a potência máxima
3. Prima o botão de alimentação novamente para desligar o aspirador.

LIMPEZA E CUIDADOS

Para obter o melhor desempenho, esvazie o recipiente de poeira e limpe o filtro do recipiente de poeira após cada utilização.

1. Desligue o aspirador e remova o cabo de carga.
2. Segure o aspirador sobre o caixote do lixo ou saco do lixo. Segure na pega com uma mão, e liberte o clipe da tampa do recipiente de poeira para abrir.
3. A tampa do recipiente de poeira salta e a poeira e detritos são esvaziados para o caixote ou saco.
4. Rode a pega do filtro no sentido anti-horário para remover os filtros.
5. Remova o filtro interior do filtro exterior e enxague ambos em água morna e, em seguida, deixe secar ao ar durante 24 horas antes de os reinstalar.
6. Certifique-se de que remove toda a poeira e detritos de ambos os filtros. Pode utilizar uma escova manual de cerdas suaves para remover qualquer sujidade bloqueada do filtro externo.
7. Reinstale quando totalmente secos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
O aspirador não funciona.	O aspirador pode estar sem carga. Carregue-o na totalidade.
O aspirador não aspira ou a potência de sucção é fraca.	O recipiente de poeira pode estar cheio ou os filtros podem precisar de ser limpos. Esvazie o recipiente de poeira e limpe os filtros.
Está a escapar poeira do aspirador.	Os filtros podem não estar instalados corretamente ou o recipiente de poeira pode estar cheio. Esvazie o recipiente de poeira e reinstale o sistema de filtros.

Recolha dos eletrodomésticos.



A diretiva Europeia 2002/96/CE referente à gestão de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (RAEE), prevê que os eletrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desatualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contêiner de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada.

Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os eletrodomésticos velho.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:

Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Directiva de Baixa Tensão 2014/35/EU e os requisitos da directiva EMC 2014/30/EU